

## → Baureihe 682



Manometer nicht im Lieferumfang enthalten



## ■ MATERIAL



## ■ SPEZIFIZIERUNG



DN 15 bis DN 100



-20°C bis + 120°C



**Vordruck:**  
bis 40 bar  
**Hinterdruck:**  
0,5 bis 15 bar  
je nach Ausführung

## ■ GEEIGNET FÜR

Flüssigkeiten	neutral und nicht neutral	
Luft, Gase und technische Dämpfe	neutral und nicht neutral	
Trinkwasser kalt	bis 40°C	
Trinkwasser heiß	bis 85°C	

## ■ VERWENDUNG / ANWENDUNGSBEISPIELE

Zum Schutz von:

- Hauswasserversorgungsanlagen
- gewerblichen und industriellen Anlagen

vor zu hohem Versorgungsdruck.

Einsatz von Druckminderern, wenn im Leitungsnetz trotz unterschiedlicher Drücke auf der Eingangsseite ein bestimmter Druck auf der Ausgangsseite nicht überschritten werden darf.

- Trinkwasserversorgung nach DIN 1988
- Betriebswasserversorgung in Industrie- und Gebäudetechnik
- Feuerlöschtechnik und Sprinkleranlagen
- Schiffsbau und Offshoreanlagen

## ■ ZULASSUNGEN

DIN-DVGW-Baumusterprüfung (bis 80°C)

ACS-Zulassung

WRAS-Zulassung (bis 85°C)

PZH-Zulassung

TR ZU 032/2013 - TR ZU 010/2011

## Anforderungen

DIN DVGW Richtlinien  
DIN EN 1567  
DIN 1988

DIN EN ISO 3822  
DGR 2014/68/EU  
UK PESR 2016 No. 1105

## Klassifizierungsgesellschaften

DNV  
Lloyd's Register EMEA  
American Bureau of Shipping  
Bureau Veritas  
Russian Maritime Register of Shipping  
Registro Italiano Navale

DNV  
LR EMEA  
ABS  
BV  
RS  
RINA

## ■ WERKSTOFFE

Bauteil	Werkstoff	DIN EN	ASME
Eintrittskörper	Rotguss	CC499K	CC499K
Austrittskörper	Rotguss	CC499K	CC499K
Innenteile medienbeaufschlagt	Rotguss	CC499K	CC499K
	Edelstahl	1.4404	316 L
Druckfeder	Federstahl rostgeschützt	1.1200	ASTM A228
Sieb	Edelstahl	1.4404	316 L

## Baureihe 682 ■ VENTILAUSSFÜHRUNG

<b>m</b>	mit Membrane	hochwertige, wärmebeständige Elastomer-Formmembrane mit Gewebereinlage. Druckverstellung über nicht- steigende Spindel. Ventileinsatz mit voll entlastetem Einsitzventil bei DN 15 bis DN 50 aus Rotguss und Edelstahl, bei DN 65 bis DN 100 aus Edelstahl.
----------	--------------	---

<b>k</b>	mit Kolben	Edelstahlkolben (nur bei DN 100) Druckverstellung über nicht steigende Einstellspindel. Entlastetes Einsitzventil.
----------	------------	---

**Kompletter Ventileinsatz SP/HP (Bestellbezeichnung: 682 Einsatz-DN..-Dichtung) als Ersatzteil erhältlich** und ohne Ausbau des Gehäuses auswechselbar.

**Kompletter Ventileinsatz LP (Bestellbezeichnung: 682 LP Einsatz-DN..-Dichtung) als Ersatzteil erhältlich** und ohne Ausbau des Gehäuses auswechselbar.

Eingebauter Schmutzfänger aus nicht rostendem Stahl.

Maschenweite:	DN 15 bis DN 32	0,60 mm
	DN 40 bis DN 100	0,75 mm

### ■ MEDIUM

<b>GF</b>	gasförmig und flüssig	für Wasser, neutrale und nicht klebende Flüssigkeiten, Pressluft und neutrale Gase; optional mit FKM-Elastomere für nicht neutrale Medien z.B. Öle, Kraftstoffe, ölhaltige Pressluft etc. Nicht für Wasserdampf geeignet.
-----------	-----------------------	---

### ■ ART DER ANLÜFTUNG

<b>0</b>	ohne Anlüftung
----------	----------------

### ■ HINTERDRUCKBEREICHE

SP	Standardausführung	Vordruck: bis 16 bar (PN 16) bzw. 40 bar (PN 40)	Hinterdruck: 1 bis 8 bar
HP	Hochdruckausführung (nicht bei DN 65 und DN 80)	Vordruck: bis 16 bar (PN 16) bzw. 40 bar (PN 40)	Hinterdruck: 5 bis 15 bar (5 bis 13 bar bei DN 100, Ausführung mit Kolben)
LP	Niederdruckausführung (nicht bei DN 65, DN 80 und DN 100)	Vordruck: bis 16 bar (PN 16) bzw. 25 bar (PN 40)	Hinterdruck: 0,5 bis 2 bar

### ■ VERFÜGBARE NENNWEITEN UND ANSCHLUSSGRÖSSEN

Nennweite DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Eintritt / Austritt	15/15	20/20	25/25	32/32	40/40	50/50	65/65	80/80	100/100
	■	■	■	■	■	■	■	■	■

### ■ ANSCHLUSSART EINTRITT / AUSTRITT FLANSCHANSCHLÜSSE

<b>FL / FL</b>	Standard	Flanschanschluss / Flanschanschluss	DIN EN 1092 / DIN EN 1092
----------------	----------	-------------------------------------	---------------------------

### ■ DICHTUNGEN

<b>EPDM</b>	Ethylen-Propylene-Diene	Elastomer-Formmembrane und Dichtungen Zulassungen gemäß Trinkwasserverordnung	-20°C bis +120°C (bis 8 bar Hinterdruck) -20°C bis +95°C (ab 8 bar Hinterdruck)
<b>FKM</b>	Fluorcarbon	Elastomer-Formmembrane und Dichtungen	-10°C bis +120°C (bis 8 bar Hinterdruck) -10°C bis +95°C (ab 8 bar Hinterdruck)

## ■ NENNWEITEN, ANSCHLÜSSE, EINBAUMASSE

Baureihe 682: Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche											
Anschluss		DN15	DN20	DN25	DN32	DN40	DN50	DN65	DN65	DN80	DN100
		PN16 / PN40	PN16 / PN40	PN16 / PN40	PN16 / PN40	PN16 / PN40	PN16 / PN40	PN16	PN40	PN16 / PN40	PN16
Vordruck SP, HP bis	bar	16 / 40	16 / 40	16 / 40	16 / 40	16 / 40	16 / 40	16	40	16 / 40	16
Vordruck LP bis	bar	16 / 25	16 / 25	16 / 25	16 / 25	16 / 25	16 / 25				
Hinterdruck	bar	0,5–2 1–8 5–15	0,5–2 1–8 5–15	0,5–2 1–8 5–15	0,5–2 1–8 5–15	0,5–2 1–8 5–15	0,5–2 1–8 5–15	1–8	1–8	1–8	1–8
Einbaumaße in mm	D	95	105	115	140	150	165	185	185	200	220
	L	130	150	160	180	200	230	290	290	310	350
	H (H1)	102 (128 <sup>1</sup> )	130 (150 <sup>1</sup> )	130 (150 <sup>1</sup> )	130 (150 <sup>1</sup> )	165 (185 <sup>1</sup> )	165 (185 <sup>1</sup> )	235	235	235	320 (340 <sup>3</sup> )
	H2 (H3)	124 (150 <sup>2</sup> )	161 (181 <sup>2</sup> )	161 (181 <sup>2</sup> )	161 (181 <sup>2</sup> )	198 (218 <sup>2</sup> )	198 (218 <sup>2</sup> )				
	h	46	50	55	68	73	80	89	89	96	112
	K / nxd	65 / 4xM12	75 / 4xM12	85 / 4xM12	100 / 4xM16	110 / 4xM16	125 / 4xM16	145 / 4xM16	145 / 8xM16	160 / 8xM16	180 / 8xM16
Manometeranschluss Vordruck	G1							1/4" radial	1/4" radial	1/4" radial	1/4" axial
Manometeranschluss Hinterdruck	G1	1/4" axial	1/4" axial	1/4" axial	1/4" axial	1/4" axial	1/4" axial	1/4" radial	1/4" radial	1/4" radial	1/4" axial
Gewicht	kg	2,8 (3,1 <sup>1</sup> )	4,2 (4,6 <sup>1</sup> )	4,7 (5,1 <sup>1</sup> )	5,9 (6,3 <sup>1</sup> )	8,6 (9,3 <sup>1</sup> )	10,5 (11,2 <sup>1</sup> )	20	20	22	40 (43 <sup>3</sup> )
Durchflusskoeffizient $K_{vs}$ <sup>4</sup>	m <sup>3</sup> /h	3	5,8	6,7	7,6	12,5	15	25	25	26	80

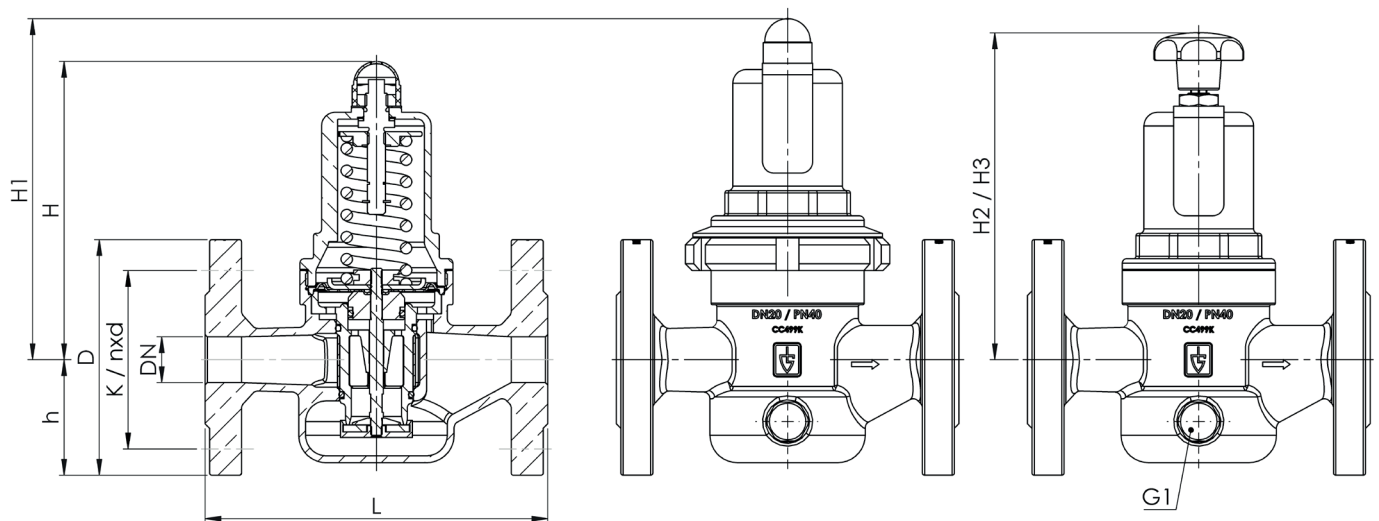
<sup>1</sup>bei Typ 682mGFO-LP

<sup>2</sup>bei Typ 682mGFO-LP S15

<sup>3</sup>bei Typ 682kGFO-HP

<sup>4</sup>Der  $K_{vs}$ -Wert wurde nach DIN EN 60534-2-3 ermittelt. Anleitung zur Größen- und Leistungsbestimmung siehe Kapitel 2.

## ■ HAUPTABMESSUNGEN, EINBAUMASSE



Bau- reihe	Ventil- ausführung	Medium	Anlüftung	Hinter- druck- bereich	Nennweite DN	Anschlussart		Anschlussgröße		Dichtung	Optionen	Fest- ein- stellung optional	Stück- zahl
						Eintritt	Austritt	Eintritt	Austritt				
682	m	GF	0	HP	50	FL	FL	50	50	EPDM			5
682	k	GF	0	SP	100	FL	FL	100	100	FKM	S71	7	2
682		GF	0			FL	FL						
682		GF	0			FL	FL						

## ■ TECHNISCHE VARIANTEN

S15	Ausführung mit Handrad (Kunststoff) zur werkzeuglosen Einstellung des Einstelldrucks <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S17	Lieferung mit für die Ventilausführung geeigneten Manometern	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
S71	Vorrüstung zur Sicherung gegen Manipulation des Einstelldrucks (Plombe)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<sup>1</sup>Für Nennweite DN15 bis DN50 Hinterdruckbereich LP und SP

## ■ OPTIONEN

GOX	Speziell für Anwendungen mit gasförmigem O <sub>2</sub> durch Verwendung von Sondermaterialien inklusive öl- und fettfreier Herstellung	<input type="checkbox"/>	P03	Galvanisch vernickelte Ausführung	<input type="checkbox"/>
P01	Öl- und fettfreie Herstellung	<input type="checkbox"/>	FE	Festeinstellung und Plombierung	<input type="checkbox"/>
P02	Chemisch vernickelte Ausführung	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>

## ■ ABNAHMEN

C01	Werkszeugnis nach EN 10204 2.2 (WKZ 2.2)	<input type="checkbox"/>	C05	Dichtungen-Herstellerbescheinigungen (FDA, USP, 3-A,...), Bezeichnung der Bescheinigung eintragen: _____	<input type="checkbox"/>
C02	Werksabnahme-Prüfzeugnis nach EN 10204 3.1 (WPZ 3.1)	<input type="checkbox"/>	C06	ATEX-Bewertung gemäß Richtlinie 2014/34/EU	<input type="checkbox"/>
C03	Materialprüfzeugnis nach DIN EN 10204 3.1 für Werkstoffe (MPZ 3.1), (drucktragende Teile)	<input type="checkbox"/>	C10	Bescheinigung der öl- und fettfreien Herstellung	<input type="checkbox"/>
C04	TÜV / DEKRA Einzelabnahme nach DIN EN 10204 3.2 (TÜV / DEKRA -APZ)	<input type="checkbox"/>	C11	Bescheinigung der öl- und fettfreien Ausführung und Herstellung für Sauerstoff-Anwendungen	<input type="checkbox"/>

## ■ ZULASSUNGEN

AA1	CE-Konformitätsbewertung nach Richtlinie 2014/68/EU	<input checked="" type="checkbox"/>	AK1	Typenzulassung Det Norske Veritas (DNV)	<input type="checkbox"/>
AA4	EAC - Zertifikat/Declaration mit Armaturen-Pass und Lasermarkierung des Ventils	<input type="checkbox"/>	AK2	Typenzulassung Lloyd's Register (LR)	<input type="checkbox"/>
AA11	UK-Konformitätsbewertung nach Richtlinie UK PESR 2016 No. 1105	<input type="checkbox"/>	AK3	Typenzulassung American Bureau of Shipping (ABS)	<input type="checkbox"/>
AB1	Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches, DVGW-Typenzulassung	<input type="checkbox"/>	AK4	Typenzulassung Bureau Veritas (BV)	<input type="checkbox"/>
AB2	Water regulations and advisory scheme WRAS-Typenzulassung	<input type="checkbox"/>	AK5	Typenzulassung Russian Maritime Register of Shipping (RMRS)	<input type="checkbox"/>
AB3	Attestation de Conformité Sanitaire, ACS-Typenzulassung	<input type="checkbox"/>	AK6	Typenzulassung Registro Italiano Navale (RINA)	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	AL	Einzelabnahme durch Inspektor – Gesellschaft eintragen: _____	<input type="checkbox"/>

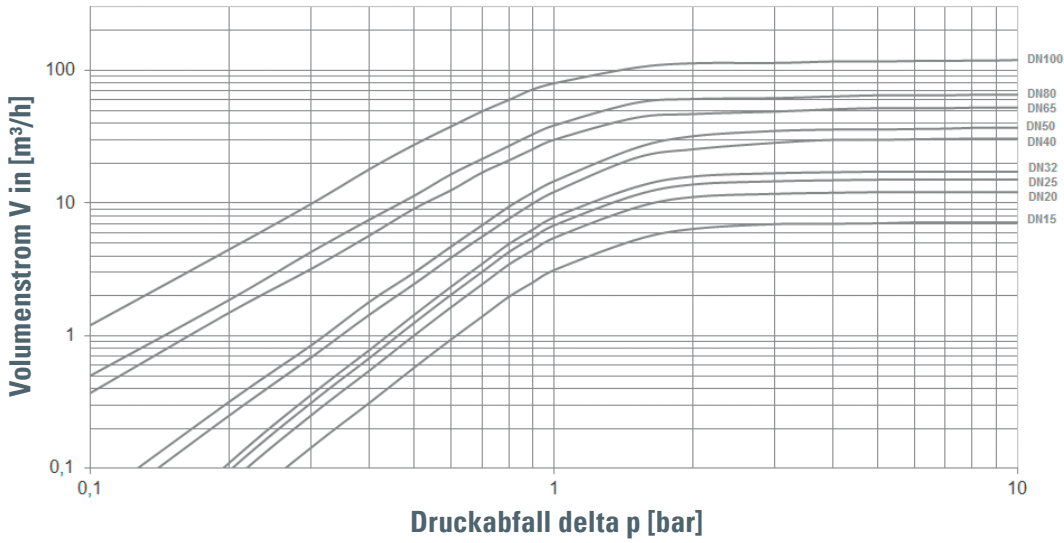
## ■ BESTELLANFRAGE

Kopieren und senden an: order@goetze-armaturen.de.

**Baureihe 682:**

Auslegung über Druckabfall im Hinterdruckbereich

**Durchflussdiagramm Wasser**



Auslegung über Durchflussgeschwindigkeit

**Für Flüssigkeiten:**

Mit Hilfe des Diagramms lässt sich zu einer verlangten Durchflussmenge  $V$  ( $\text{m}^3/\text{h}$ ) die erforderliche Nennweite (DN) bestimmen. In Hauswasserversorgungsanlagen soll nach DVGW-Richtlinien (DIN 1988) eine Durchflussgeschwindigkeit von 2 m/s nicht überschritten werden.

**Für Pressluft und andere gasförmige Medien:**

Die übliche Durchflussgeschwindigkeit für Pressluft liegt bei 10 - 20 m/s.

Für gasförmige Medien ist die Durchflussmenge  $V$  immer in Betriebskubikmeter/Stunde einzusetzen.

Liegt die Durchflussmenge in Normkubikmeter vor, so ist vor Benutzung des Diagramms in Betriebskubikmeter umzurechnen.

$$V(\text{m}^3/\text{h}) = \frac{V_{\text{Norm}} (\text{Nm}^3/\text{h})}{p_{\text{absolut}} (\text{bar})} = \frac{V_{\text{Norm}}}{p_{\text{U}} + 1}$$

Betriebskubikmeter sind auf den Druckzustand des Mediums hinter dem Druckminderer bezogen.

